



Instrukcja użytkownika

OpenStage 30T



Ważna informacja

	Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowania, telefon powinien być zasilany: • przy użyciu oryginalnego zasilacza. Numer części L30250-F600-C141
	Nigdy nie należy otwierać obudowy telefonu, ani modułu klawiatury. Jeśli stwierdzisz jakiegokolwiek problemy z funkcjonowaniem urządzenia skontaktuj się z personelem serwisu.
	Używaj tylko oryginalnych akcesoriów firmy Siemens. Używanie innych akcesoriów może być niebezpieczne i spowoduje utratę gwarancji, wydłużonej odpowiedzialności producenta oraz unieważnienie oznakowania CE.

Znaki handlowe

	Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy EU 1999/5/EC w zakresie atestacji dla oznakowania CE.
	Wszystkie produkty elektroniczne i elektryczne powinny być utylizowane oddzielnie. Nie wolno wyrzucać ich do śmieci. Produkty zużyte należy oddać do punktów zbiorczych wyznaczonych przez rząd lub władze lokalne. Odpowiednia utylizacja oraz separacja starych urządzeń pomoże zapobiec potencjalnemu zatruciu środowiska oraz negatywnemu wpływowi na zdrowie ludzi. Obowiązkowe jest ponowne użycie i poddanie recyklingowi zużytych komponentów elektrycznych i elektronicznych. W celu zapoznania się z bardziej szczegółowymi informacjami dotyczącymi utylizacji twoich zużytych urządzeń skontaktuj się z władzami lokalnymi, instytucjami odpowiedzialnymi za odpady komunalne, sklepem, w którym zakupiłeś produkt lub przedstawicielem handlowym. Wymagania wymienione powyżej są w pełni obowiązujące jedynie w zakresie sprzętu, który został zainstalowany i sprzedany w krajach Unii Europejskiej i jest objęty dyrektywą 2002/96/EC. Kraje spoza Unii Europejskiej mogą wdrożyć inne przepisy odnoszące się do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Umiejscowienie telefonu

- Telefonem należy posługiwać się w zamkniętym pomieszczeniu o temperaturze powietrza między 5°C i 40°C.
- W celu zapewnienia dobrej jakości rozmów, obszar znajdujący się przed mikrofonem (z przodu po prawej) nie powinien być zasłaniany. Optymalną odległością dla słuchawki jest 50 cm.
- Aparatu nie należy instalować w pomieszczeniu, w którym dochodzi do akumulacji znacznych ilości kurzu; takie zachowanie może doprowadzić do istotnego skrócenia czasu bezawaryjnej pracy telefonu.
- Nie należy wystawiać aparatu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani jakiegokolwiek innego źródła ciepła, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia komponentów elektronicznych i plastikowej obudowy.
- Telefonem nie należy się posługiwać w wilgotnych pomieszczeniach, np. w łazience.

Informacje ogólne

Informacje dotyczące tej instrukcji

Dokument ten zawiera ogólny opis funkcji technicznych, które w niektórych przypadkach nie zawsze są dostępne. Wymagane przez Klienta funkcje muszą być z wyżej wymienionego powodu określone indywidualnie w umowie.

Jeśli dana funkcja nie jest dostępna w Twoim telefonie, to może to być spowodowane jedną z poniższych przyczyn:

- Funkcja nie jest skonfigurowana dla użytkownika lub telefonu. Prosimy skontaktować się z przedstawicielem serwisu Twojego systemu.
- Twoja platforma komunikacyjna nie obsługuje tej funkcji. Prosimy skontaktować się z przedstawicielem firmy Siemens w celu uzyskania informacji w zakresie sposobu modernizacji platformy telekomunikacyjnej.

Ta instrukcja ma na celu pomóc użytkownikowi zapoznać się z funkcjami telefonu OpenStage. Zawiera istotne informacje nt bezpieczeństwa i prawidłowego używania telefonu.

Wsparcie techniczne dostępne w Internecie

Informacje i wsparcie techniczne dotyczące naszych produktów znaleźć można na witrynie internetowej:

www.unify.com

Informacje techniczne i dotyczące najnowszych wersji oprogramowania/firmware, najczęściej zadawane pytania i dużo więcej znaleźć można w Internecie na stronie:

<http://wiki.unify.com/>

Serwis



Dział serwisu firmy Siemens może pomóc Ci jedynie w sytuacji, gdy doświadczysz problemów lub wad związanych z aparatem telefonicznym.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania odnośnie obsługi to w takim przypadku administrator Twojego systemu lub sprzedawca udzieli Ci z przyjemnością wszelkich informacji. W zakresie kwestii związanych z podłączaniem telefonu prosimy skontaktować się z operatorem Twojej telefonii.

Jeśli doświadczysz problemów lub wad, podczas korzystania z telefonu, zadzwoń na numer serwisu określony dla Twojego kraju.

Przeznaczenie urządzenia

Telefon OpenStage jest urządzeniem biurkowym zaprojektowanym w celu zapewnienia komunikacji głosowej. Korzystanie z urządzenia w inny sposób jest niedozwolone.

Typ telefonu

Dane dotyczące nazwy telefonu znaleźć można na tabliczce znamionowej zlokalizowanej na podstawie urządzenia; Znajduje się tam dokładna nazwa produktu i numer seryjny. Dokładne informacje odnośnie Twojej platformy telekomunikacyjnej mogą zostać uzyskane od Twojego technika serwisu.

Proszę upewnić się, że dysponujesz danymi wskazanymi powyżej, kiedy zechcesz skontaktować się z naszym departamentem serwisowym odnośnie wad bądź problemów z naszym produktem.

Jakość systemu głośnomówiącego i czytelność wyświetlacza

- W celu zapewnienia dobrej jakości rozmów poprzez system głośnomówiący, obszar znajdujący się przed mikrofonem (z przodu po prawej) nie powinien być zasłaniany. Optymalną odległością dla korzystania z systemu głośnomówiącego jest 50 cm.
- W celu optymalizacji czytelności wyświetlacza należy postępować w następujący sposób:
 - Przekręć aparat, aby wyświetlacz ustawiony był na wprost do Ciebie i jednocześnie nie widać było na nim refleksów świetlnych
 - Dostosuj poziom kontrastu

Telefon jednoliniowy/wieloliniowy

Twój aparat OpenStage 30T jest telefonem „wieloliniowym”. Oznacza to, że istnieje możliwość konfiguracji wielu linii, w przeciwieństwie do telefonów jednoliniowych. Każda linia ma przypisany indywidualny numer telefonu, który możesz wykorzystać do wykonywania i odbierania połączeń.

Poznanie Twojego telefonu OpenStage

Rozdział ten opisuje najczęściej używane elementy, służące do obsługi telefonu oraz ekrany pojawiające się na wyświetlaczu w telefonie OpenStage 30T.

Interfejs użytkownika Twojego telefonu OpenStage 30T



1	Możesz wykonywać i odbierać połączenia w normalny sposób przy użyciu słuchawki .
2	Ekran pozwala na intuicyjną obsługę telefonu (może wyświetlać dwie linie)
3	Klawisze audio , które umożliwiają optymalną konfigurację funkcji dźwiękowych w Twoim telefonie.
4	 klawisz poczty głosowej i  klawisz menu.
5	Klawisz do rozłączania połączeń, funkcji ponownego wybierania i włączania przekierowania.

6	Klawisz do sterowania zestawem nagłownym oraz do wyciszania mikrofonu.
7	Klawiatura numeryczna do wprowadzania numerów telefonów/kodów
8	Obsługa funkcji telefonu odbywa się za pomocą strzałek
9	Klawisze programowalne – predefiniowane numery lub funkcje telefonu.

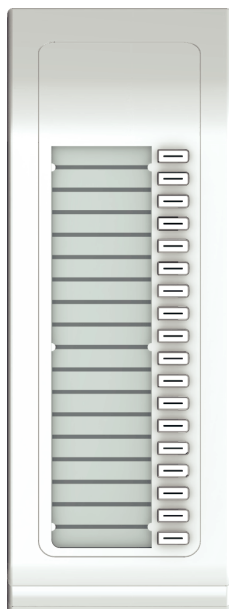
Właściwości Twojego aparatu OpenStage 30T

Typ ekranu	LCD, 24 x 2 znaków
Funkcja zest. głośn. full-duplex	✓
Montaż na ścianie	✓
Switch Ethernetowy 10/100 Mbps	✓

Moduł Klawiszy OpenStage Key Module 30T

Moduł Klawiszy OpenStage jest modułem klawiszy podłączonym do boku telefonu, który zapewnia 18 dodatkowych klawiszy programowalnych z optyczną sygnalizacją stanu (podświetlenie LED).

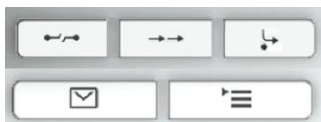
Podobnie jak klawisze na aparacie, przyciski te mogą być zaprogramowane i używane zgodnie z Twoimi potrzebami



Możesz podłączyć tylko jeden moduł OpenStage Key Module 30T do Twojego aparatu OpenStage 30T.

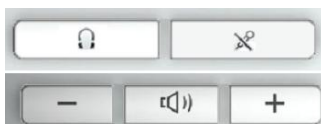
Klawisze

Klawisze funkcyjne



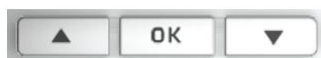
Klawisz	Funkcja uruchamiana po wciśnięciu klawisza
	Klawisz do rozłączania połączeń
	Klawisz z funkcją ponownego wybierania
	Klawisz z funkcją przeniesienia predefiniowanego (z czerwoną diodą LED)
	Klawisz do poczty głosowej (z czerwoną diodą LED).
	Otwiera menu Program/Usługi (z czerwoną diodą LED).

Klawisze Audio



Klawisz	Funkcja uruchamiana po wciśnięciu klawisza
	Włączenie/wyłączenie zestawu nagłownego
	Aktywacja i deaktywacji funkcji wyciszania mikrofonu
	Redukcja dźwięku i ustawienie jaśniejszego kontrastu.
	Włączenie/wyłączenie głośnika (klawiszem z czerwoną LED). Po włączeniu głośnika, jeśli odkładamy słuchawkę, a nie chcemy jeszcze zakończyć połączenia, należy w momencie odkładania słuchawki trzymać wciśnięty przycisk 
	Zwiększenie dźwięku i ustawienie ciemniejszego kontrastu.

Klawisze nawigacyjne



Są one używane do sterowania większością funkcji telefonu i wyświetlaczy.

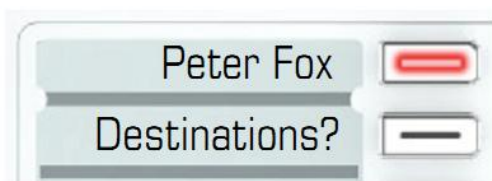
Klawisz	Funkcja uruchamiana po wciśnięciu klawisza
	W przypadku list i menu: przenosi na pozycję wyżej.
	Potwierdzenie wyboru / Wykonanie działania.
	Menu czuwania oraz w przypadku list i menu: przenosi na pozycję niżej.

Programowalne klawisze funkcyjne

Twój telefon OpenStage 30T posiada 8 podświetlonych przycisków, którym możesz przydzielić funkcję lub numery telefonów.



Możesz zwiększyć ilość dotykowych klawiszy programowalnych poprzez podłączenie modułu klawiszy dodatkowych.



W zależności od tego jak będą one zaprogramowane, możesz użyć klawiszy dodatkowych, jako:

- Klawiszy funkcyjnych
- Klawiszy szybkiego wybierania numerów

Każdemu klawiszowi może być przypisana jedna funkcja.



Możliwość aktywacji niektórych funkcji wymaga ich wcześniejszego uruchomienia przez administratora systemu w serwerze telekomunikacyjnym.

Dotknij klawisz, aby aktywować zaprogramowaną funkcję lub wybrać zapisany numer.

Wciśnij i przytrzymaj klawisz, aby otworzyć menu programowania jego funkcji.

Twój aparat OpenStage jest wyposażony w etykiety opisowe. Zapisz funkcje lub nazwiska na białych polach etykiety.

Status funkcji jest oznaczany przez diodę LED odpowiedniego klawisza.

Wyjaśnienie statusów sygnalizowanych przez diody LED

LED	Znaczenie dla klawisza funkcji
 Wył..	Funkcja jest wyłączona
 Miga [1]	Sygnalizuje status funkcji

☐ Wł.	Funkcja jest aktywowana
------------------------------	-------------------------



Programowalne klawisze na telefonach wieloliniowych funkcjonują, jako przyciski linii.

Przyciski linii

(tylko w przypadku telefonów wieloliniowych)

Programowalne klawisze w telefonach wieloliniowych funkcjonują, jako przyciski linii. Każdy klawisz, któremu przyporządkowano funkcję „linia” traktowany jest jak linia. Oznacza to, że możliwa jest konfiguracja maksymalnie siedmiu linii.

Rozróżnia się przy tym linie główne, drugorzędne i niewykorzystane. Każdy z tych typów linii może być wykorzystywany, jako prywatny bądź współdzielony

Linia główna

Wszystkie telefony wieloliniowe posiadają linię główną. Z linii tej można skorzystać w standardowy sposób poprzez Twój publiczny numer telefonu. Połączenia przychodzące są sygnalizowane na tej linii.



W celu uniknięcia konfliktów pomiędzy poszczególnymi telefonami wieloliniowymi, funkcje „Nie przeszkadzać” i „Przekazywanie połączeń” mogą zostać użyte wyłącznie dla linii głównych.

Linia drugorzędna

Linia drugorzędna Twojego telefonu używana jest, jako linia główna innego członka grupy linii. Twoja linia główna, która jest skonfigurowana na innym aparacie w obrębie grupy linii, jednocześnie pełni rolę linii drugorzędnej dla tego telefonu.

Linie niewykorzystane

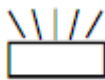
Linie niewykorzystane nie służą, jako linie główne dla żadnego z telefonów należącego do grupy linii. Linie takie tworzone są wtedy, gdy liczba linii udostępnianych przez system telekomunikacji przewyższa liczbę dostępnych aparatów.

Wykorzystanie linii

- **Linia prywatna:** Linia, której używa wyłącznie jeden telefon. Linia taka nie może służyć, jako linia drugorzędna dla drugiego telefonu.
- **Linia współdzielona:** Linia, którą skonfigurowano na wielu telefonach. Status linii jest widoczny na wszystkich telefonach dzielących tą linię. Dla przykładu, jeśli linia współdzielona wykorzystywana jest przez telefon, na pozostałych aparatach wyświetla się wiadomość o zajęciu linii.
- **Linia bezpośrednia:** Linia posiadająca bezpośrednie połączenie do drugiego aparatu.

Status linii wskazywany jest diodą LED:

Dioda LED

Dioda		Objaśnienie
	Nie świeci się	Telefon jest w trybie czuwania.
	Błyska	- Połączenie przychodzące na linii „Przypomnienie o wstrzymaniu” jest włączone
	Migocze	- Połączenie wychodzące na linii - Połączeniu przychodzącemu zostało przypisane pierwszeństwo i zostało wybrane na podstawie mechanizmu „Automatycznego doboru linii dla połączeń przychodzących”.
	Szybko mruga	Linia została przełączona w stan wstrzymania.
	Mruga	Włączone zostało przekazywanie rozmów.
	Jest podświetlona	Linia jest zajęta.

Klawiatura numeryczna

Przy wykręcaniu numeru można skorzystać wyłącznie z cyfr od 1 do 9 oraz 0 jak również z przycisków * i #. W celu skasowania cyfr należy wybrać opcję „Wstecz” przy użyciu klawiszy nawigacyjnych i potwierdzić

przyciskiem .

W przypadku konieczności wprowadzenia tekstu, jak na przykład przy wpisywaniu hasła, możesz skorzystać z klawiatury numerycznej do wprowadzania tekstu. Aby tego dokonać należy kilkukrotnie wciskać dany przycisk na klawiaturze numerycznej.

Przykład: aby wprowadzić literę "h", wciśnij klawisz numer  na klawiaturze numerycznej dwa razy.

Podczas wprowadzania tekstu, pokazywane są wszystkie znaki dostępne dla wciśniętego klawisza jak również obecnie wybrany znak.

Przegląd znaków (zależą od wybranego języka)

Key	1x	2x	3x	4x	5x	6x
	]	1				
	a	b	c	2	ä	
	d	e	f	3		
	g	h	i	4		
	j	k	l	5		
	m	n	o	6	ö	
	p	q	r	s	7	ß
	t	u	v	8	ü	
	w	x	y	z	9	
	0					
	1	2				

[1] Wielka litera (aktywny maksymalnie przez jedną sekundę)

[2]Przełączenie na tryb wpisywania cyfr

	.	,	?	!	'	"	-	(	)	@	/	:	-						
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

Klawisze wielofunkcyjne

Klawisz	Funkcja w trakcie wpisywania tekstu	Funkcja przy przytrzymaniu
	Pisanie znaków specjalnych.	Wyłączenie dzwonka telefonu.
	Przełączenie pomiędzy wielkimi i małymi literami	Włączenie blokady telefonu.

Alfabetyczne oznaczenie klawiszy jest przydatne podczas wprowadzania numerów infolinii podanych w formie liter (liter związanych z cyframi numeru telefonicznego oznaczonymi, jako przeliterowanie nazwy telefonu, np. 0700 - PATTERN = 0700 - 687837).

Edytor tekstu

Edytor tekstu udostępnia dodatkowe opcje. Z możliwości tej korzysta się na przykład w momencie programowania miejsca docelowego przekazywania połączeń. Edytor ten pozwala m.in. na swobodne poruszanie kursorem i na kopiowanie i wstawianie tekstu.

Dodatkowe opcje edytora wybiera się za pomocą klawiszy strzałek i potwierdza ich wybór klawiszem

.

- OK: Stosuje zmiany i zamyka edytor
- Delete: Kasuje znaki z prawej strony do lewej
- Cancel: Odrzuca zmiany i wychodzi z edytora
- Tryb (w tym przypadku  może również służyć do zmiany):
 - 123: Wyłącznie cyfry
 - ABC: Wyłącznie wielkie litery
 - Abc: Pierwsza litera wielka, pozostałe małe
 - abc: wyłącznie małe litery
- Przesunięcie kursora w lewo: Przesuwa kursor w lewo
- Przesunięcie kursora w prawo: Przesuwa kursor w prawo
- Kopiuj: Kopiuje całą zawartość do schowka
- Wklej: Wkleja całą zawartość schowka na pozycji kursora

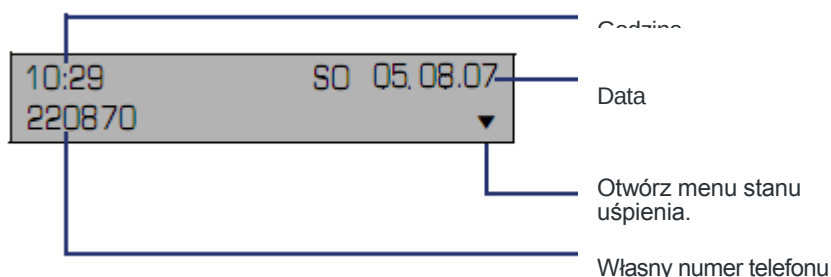
Wyświetlacz graficzny

Twój telefon OpenStage 30T jest wyposażony w monochromatyczny wyświetlacz LCD. Możesz wyregulować kontrast zgodnie z swoimi wymaganiami.

Stan czuwania

Jeśli żadne połączenie nie jest wykonywane, ani nie dokonujesz żadnych ustawień, to Twój telefon przejdzie w stan czuwania.

Przykład:



W trybie czuwania wciśnij klawisz  lub , aby wyświetlić menu. Możesz za jego pomocą uruchomić wiele różnych funkcji. Lista może się różnić.

- Wybrać numer ponownie?
- Wyłączyć dzwonek telefonu?
- Włączyć tryb „nie przeszkadzać”?
- Zdalne zalogowanie?
- Odwołaj oddzwanianie?
- Odbiór połączenia przychodzącego do danego aparatu
- Wstecz?

Ikony na wyświetlaczu

W pierwszej i drugiej linii wyświetlane są godzina, dzień tygodnia i data i dodatkowo ikony obrazujące różne sytuacje i zmiany:

Ikona	Objaśnienie
	Dzwonek telefonu jest wyłączony.
	Włączona została blokada telefonu.
	Włączona została funkcja „nie przeszkadzać”
	Użytkownik zdalny jest zalogowany na tym telefonie.

Komunikaty zależne od sytuacji

Zawartość ekranu Twojego aparatu OpenStage zmienia się w zależności od sytuacji, co pozwala na intuicyjną odpowiedź.

Informacje dotyczące aktualnych zdarzeń

Poniższe ikony wyświetlane są na środku wyświetlacza, kiedy Twój aparat jest w trybie uśpienia i wskazują na bieżące ustawienia bądź wydarzenia.

Przykład: Podczas Twojej nieobecności zaistniały dwa połączenia nieodebrane.



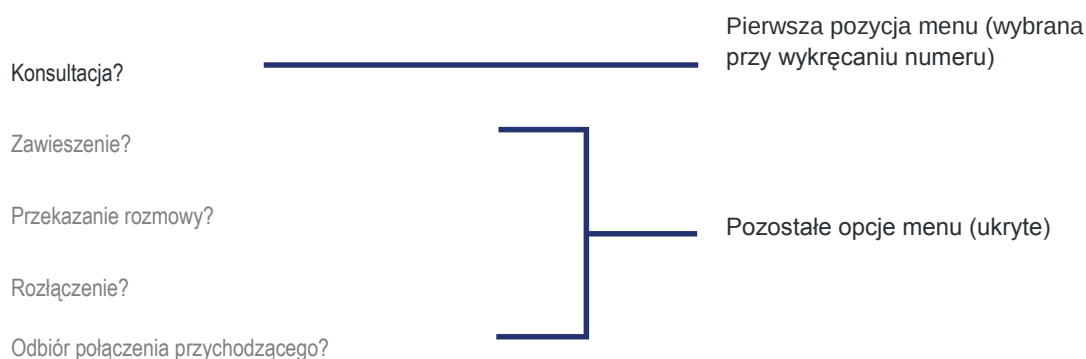
Masz dwie nowe wiadomości głosowe, które możesz odsłuchać przyciskając klawisz 

Ikony wydarzeń

Ikona	Objaśnienie
	Prośba o oddzwonienie jest aktywna.
	Otrzymałeś nowe wiadomości głosowe.
	Do listy połączeń dodano nowe pozycje.
	Lokalne przekazywanie połączeń jest aktywne

Menu kontekstowe

Jeśli obok pozycji w drugiej linijce pojawia się strzałka, oznacza to, że dostępne jest menu kontekstowe, po którym możesz się poruszać klawiszami strzałek  lub . Zakres dostępnych funkcji zależy od sytuacji.



Unify

Unify – dawniej Siemens Enterprise Communications jest dostawcą oprogramowania i usług do komunikacji biznesowej i korporacyjnej. Nasze rozwiązania łączą różne sieci, systemy, aplikacje i urządzenia aby dostarczać użytkownikom spójnych i wygodnych sposobów komunikacji głosowej, wideo i tekstowej tak aby komunikacja nie była dodatkiem ale istotą biznesu i procesów biznesowych. Widzimy komunikację jako niezbędny element pracy zespołowej, decydujący o jej efektywności i tworzymy takie narzędzia współpracy, które czynią ją wygodną i wydajną niezależnie od tego jaka odległość dzieli współpracowników, jakiego sprzętu używają i do jakiej sieci są włączeni.

Unify bazuje na doświadczeniu technicznym Siemens AG i systemach komunikacji korporacyjnej HiPath i OpenScape, których rozwój zaowocował rozwiązaniami Unified Communications o niezwyklej otwartości i wszechstronności, z zachowaniem typowych dla Siemensu cech jak niezawodność, wydajność i bezpieczeństwo.

Unify jest spółką joint venture, w której udziałowcami są Gores Group i Siemens AG.

unify.com



© Unify Sp. z o.o. • 2013
ul. Mińska 63a • 03-828 Warszawa

Nr katalogowy: A31002-P3010-D101-2-7629-PL
Wydrukowano w Polsce

Informacje w niniejszym dokumencie zawierają tylko ogólne opisy lub charakterystyki techniczne, które nie zawsze dotyczą konkretnego zastosowania i mogą ulec zmianie w związku z modernizacją bądź powstaniem nowych produktów. Obowiązek działania danych funkcji istnieje jedynie w przypadku uwzględnienia ich w warunkach umowy. Firma Unify zastrzega sobie prawo do zmian w dokumencie.

Unify, OpenScape, OpenStage i HiPath są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Unify GmbH & Co. KG.

Inne znaki handlowe użyte w dokumencie należą do naszych partnerów.

UNIFY *Harmonize*
your enterprise

Formerly Siemens Enterprise Communications